

SLOVENSKI NAROD.

Izhaja vsak dan, izvzemši ponedeljke in dneve po praznikih, ter velja po pošti prejemana za avstro-ogerske dežele za celo leto 16 gl., za pol leta 8 gl., za četrt leta 4 gl. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za celo leto 13 gl., za četrt leta 3 gl. 30 kr., za en mesec 1 gl. 10 kr. Za pošiljanje na dom se računa 10 kr. za mesec, 30 kr. za četrt leta. — Za tuje dežele toliko več, kolikor poština iznaša. — Za gospode učitelje na ljudskih šolah in za dijake velja znižana cena in sicer: Za Ljubljano za četrt leta 2 gl. 50 kr., po pošti prejemana za četrt leta 3 gold. — Za oznanila se plačuje od četiristopne petit-vrste 6 kr., če se oznanilo enkrat tiska, 5 kr., če se dvakrat, in 4 kr., če se trikrat ali večkrat tiska.

Dopisi naj se izvolé frankirati. — Rokopisi se ne vračajo. — Uredništvo je v Ljubljani v Franc Kolmanovej hiši „gledališka stolba“. — Opravništvo, na katero naj se blagovolijo pošiljati naročnine, reklamacije, oznanila, t. j. administrativne stvari, je v „Narodnej tiskarni“ v Kolmanovej hiši.

Vabilo na naročbo.

S koncem tega meseca se prične novo naročevanje na drugo četrtletje. Gg. naročnike prosimo, da naročnino o pravem času ponové, ako hoté list dobivati redno v roke, ker „Slov. Narod“ sedaj pošiljamo samo onim, ki na prejšnjem plačajo naročnino.

„Slovenski Narod“ velja:

Za ljubljanske naročnike brez pošiljanja na dom:

| | |
|-------------------------|--------------|
| Za pol leta | 6 gl. 50 kr. |
| Za četrt leta | 3 „ 30 „ |
| Za en mesec | 1 „ 10 „ |

Za pošiljanje na dom se računa 10 kr. na mesec, 30 kr. za četrt leta.

S pošiljanjem po pošti velja:

| | |
|-------------------------|-------------|
| Za pol leta | 8 gl. — kr. |
| Za četrt leta | 4 „ — „ |
| Za en mesec | 1 „ 40 „ |

Za gospode učitelje na ljudskih šolah in za dijake velja znižana cena in sicer:

| |
|---|
| Za Ljubljano za četrt leta 2 gl. 50 kr. |
| Po pošti prejemana „ „ 3 „ — „ |

Opravništvo „Slov. Naroda“.

Interpelacija slovenskega poslanca dr. Tonklija

glede rabe slovenskega jezika pri sodnijah v Primorji v seji državnega zbora dne 15. marca t. l.

Slovenska trgovinska firma Milesiè in Dolenc sta pri c. kr. trgovinskem in pomorskem sodišèi v Trstu vložila dne 4. decembra 1880, št. 14.022, menjico tožbo, pisano v slovenskem jeziku, katera se je pa z odlokom dne 7. decembra 1880, št. 14.022, odbila kot nepostavna zato, ker nij sestavljena v jednem jeziku tamošnje sodnije.

Vsled priziva imenovane trgovinske firme je c. kr. deželno višje sodišèe v Trstu sè sklepom od 16. decembra 1880, št. 4230, odlok trgovinskega sodišèa ovrglo in temu ukazalo, da tožbo reši.

Izvršenje tega sklepa je predsednik višje deželne sodnije v Trstu ustavil ter ga s poročilom od 22. decembra 1880, št. 4230, predložil c. kr. najvišjemu sodišèu.

To pa je z razsodbo od dne 11. januarja 1881, št. 2, ovrglo sklep c. kr. višje deželne sodnije in potrdilo sklep c. kr. trgovinskega sodišèa.

Razlogi te najvišje sodnijske razsodbe glasé se tako-le:

„Z ozirom na to, da imajo sodnije nalog uradno paziti na to, da se natanko izvršujejo postavne določbe glede rabe sodnijskega jezika; z ozirom na to, da je res strogo izvrševanje teh določeb v interesu uravnané justične uprave absolutno potrebno, katera bi se pokazala kot popolnem nemogoča, ako bi bilo strankam prepuščeno na voljo, rabiti pri sodnijskih vlogah ta ali oni jezik; z ozirom na to, ker ne gre samo za pravice strank, mogla se je porabiti naredba §. 172 cesarskega patenta od 3. maja 1853, št. 81, in da ima po vsebini tega paragrafa najvišje sodišèe pravico razsojevati v dotičnej stvari, ker je pravdna stvar; z ozirom na stvarnost, da sta bila, odkar se je osnovila trgovinska in pomorska sodnija v Trstu, pri tej sodnji priznana kot sodnijska jezika samo italijanski in nemški jezik; z ozirom na to, da se ta stalno in brez izjem izvrševana navada popolnem strinja s predpisi §. 13. o. s. r., katere navade ministerska naredba od 15. marca 1862, št. 865, nič ne spreminja niti je spremeniti nij mogla; z ozi-

rom na to, da se vidi iz vsebine in duha te ministerske naredbe samo ta namen, da se morejo oni prebivalci slovanskih okrajev, ki razen slovanskega družega idioma ne umejo, tega idioma pri sodnijskem zaslišanji in v svojih sodnijskih vlogah posluževati, kolikor je to mogoče z ozirom na jezikovne znanosti sodnijskih uradnikov; z ozirom na to, da se v konkretnem slučaju ne more reči, da se strinja z namero te ministerske naredbe, ker je navedeno vlogo vložil jeden tržaški odvetnik v imenu tržaške trgovinske firme, ki gotovo zna sodnijska jezika.“

Vsi navedeni razlogi pa so ničevi ter nijso zakonom utemeljeni, ker so temveč nasprotni vsem postavnim določbam, na katere se sklicujejo.

Pred vsem se naglašá in konstatuje, da predsedstvo deželne višje sodnije nij imelo nobenega uzroka, ustaviti ekspedicijo sklepa deželne višje sodnije, ker ima po zmyslu § 172 cesarskega patenta od 3. maja 1853 št. 81 samo tedaj to pravico, ako se kaj tacega sklène, kar bi zakone naravnost napačno tolmaèilo ali s èemer bi se jih napačno uporabljalo. V navedenem slučaju pa se to nij samo ne zgodilo, ampak strinja se sè sklepom deželne višje sodnije, s èrko in duhom § 13 o. s. r., z dvornim dekretom od 2. maja 1835 št. 109 in od 15. marca 1862 št. 865, z naredbo od 20. oktobra 1866 št. 1861, katero je z okrožnico od 30. oktobra 1866 št. 4920 tržaška višja deželna sodnija naznanila kot vodilo vsem podredjenim si sodnijam, in s èlenom 19. državne osnovne postave od 21. dec. 1867 št. 142; predsedstvo višje deželne sodnije nij imelo tedaj nobenega uzroka ustavljati sklep višje deželne sodnije ter ga predlagati naj-

Listek.

Zvesta ljubezen.

(Historična povest koncem 14. stoletja; iz ruščine po Bestuževem preložil Fr. Gabršek.)

(Dalje.)

II.

Z nagubanim èelom, temnim pogledom poslušal je razgreti mladeniè predsodke ljubimkine. — „Ženske, slaba bitja!“ togoti se Roman divjim nasmehom, „ki se slavite, kakó vztrajno ljubite in kakó trdna je vaša zvestost; vaša èutja so porotki vskipeèe volje, samo se svojo ničemurnostjo oèarate lehkoverneža! Norèija je vaša ljubezen, begliva kot lastavica, zgovorna kot ta-le tiè. A, ko zahteva ljubèek kaj več od vas, ko samo besedo, zahteva li dejanja, o j potem se znate jako lepó in dostojno opravièevati, potem je vaše srce bogato raznih nasvetov, oèitanj in marenj! Èemu li so me

ogoljufali blaženi pogledi in laskave besede polne nade? Morda zatò, da oledeni beseda „ne“ moje kipeèe srce? Nijsem li pozabil, trdosrèna, vsega, kar je bilo mojemu srcu sicer ljubo in drago, da celó osrèujoèe slave? Nijsem li mrzlo v stran zavil, kadar bi bil imel sreèati lepo deklico; nijsem li v stran zrl, ko so me moje bogate sosedinje skozi zagrinjala milo pogledovale? — Nijsem li pazil na vsako priliko, da bi vjel žarek tvojega pogleda, zvok tvojega glasú, šumenje tvojega lehkega koraka? Nij li bilo moje življenje tebi samej posveèeno? In na jedenkrat me oropaš vsega, zameniš roko ubozega mladenièa z neizmerno obilnostjo; z zlatim naprstnikom se hoèeš prikovati k železnej verigi sovražnega zakona? Pa ženska ljubav je navada, v malo tednih pozabi deklica preteklosti! In ako me moja nesreèa ne umori, znabiti še Olga celó zahteva sé sladkokusnimi besedami: Pozabi na ljubezen, Roman! bodi mi prijatelj in straži,

ko me pripelje moj sprog domov, z meèem v roci pred oknom moje ženitninske sobe, da ne moti kak brezbožnik sladkega mirú novoporoèencev!“ —

Olga ga je milo prosila, naj jej prizanese, a Roman je nij èul v svojej razburjenosti. Ko pa utrujen obmolke, zalesketale so mu ljubìèine solz ce, in imele so moè, veliko moè, pogasile so njega obupnost. Toga njegova je izginila kot sneg, kadar sijó nanj solnèni žarki.

„Nehvaležneš!“ mu oèita Olga, „ti si mogel dvomiti, si mogel izreèi, da te Olga ne ljubi več? Nikdar nijsem mislila, da mi bode takovo oèitanje, takova hvala, nikdar, ko so mi tvoji vzdih prsi živahneje dvigali, ko sem po več ur poslušala tajni govor tvojih oèi!“ —

„Odpusti ljubezni, kar je prelomila ljubezen!“ prosi Roman, mehko roèico jej stisnivši. Predno se zavé, bila mu je uže na kipeèih prsih; lice jej žari, jednako danici, in prvi,

višjemu sodišču, in to tem menj, ker se nobena stranka nij zoper to pritožila; dalje sledi iz tega, da tudi najvišje sodišče nij imelo nobenega postavnega uzroka uradno posvetavati se o sklepu višje deželne sodnije ter ga predrugačevati.

Tedaj z ozirom na to, da § 13 o. s. r. vsak v deželi navaden jezik priznava za sodnijski jezik in je dvorni dekret od 22. decembra 1835 št. 109 odredil, da so v sodnijah pripuščena vsa pisma pisana v kadem dežel-nem jeziku;

z ozirom na to, da je trgovinska in pomorska sodnija v Trstu kompetentna ne samo za Trst, nego tudi za več čisto slovenskih okrajev, n. pr. Komen, Sežana, Podgrad itd.;

z ozirom na to, da sta na Primorskem dve tretjini vsega prebivalstva slovenske ali hrvatske narodnosti, da je tako slovenski kakor tudi hrvatski jezik na Primorskem in v okrožji trgovinske in pomorske sodnije tržaške v deželi navadni jezik, tedaj sta oba taka jezika, ki sta pripuščena v sodniji;

z ozirom na to, da se je z naredbo pravosodnjega ministerstva od 15. marca 1862 št. 865, 4. odstavek, ukazalo, da imajo vse sodnije, kjer stanujo Slovanje v slovanskem jeziku sestavljene vloge brezpogojno sprejemati in če treba, dati strankam tudi slovanske odloke;

z ozirom na to, da ministerska naredba od 20. oktobra 1866 št. 1861 izjavlja izrečno, da se ministerska naredba od 15. marca 1862 ne ozira samo na kazenske stvari, ampak na vse v slovanskem jeziku sestavljene vloge brez razločka, naj take kazensko pravne pravdne ali nepravdne stvari obsejajo in da so tedaj na vsak način dovoljene v slovanskem jeziku sestavljene tožbe in druge vloge v pravnih zadevah;

z ozirom na to, da se s tem vidi dokazana neresničnost nadsodnijskega motiviranja, češ, da je navedene ministerske naredbe jedini namen ta, da se samo onim prebivalcem slovanskih okrajev, ki ne razumejo drugega razen slovanskega idioma, omogoči, da se poslužijo tega idioma pri sodnijskem zaslišanju in v svojih sodnijskih vlogah, kolikor je namreč to mogoče z ozirom na jezikovne znanosti sodnijskih uradnikov, ker o takem skrčenju ne govori navedena ministerska naredba in ker je določbam člena 19 državne osnovne postave od 21. decembra 1867 št. 142 naravnost nasprotna, v katerem členu se priznava ravno-

pravnost vseh v deželi navadnih jezikov v uradu, tedaj tudi v sodniji;

z ozirom na to, da je c. kr. deželna višja sodnija v Trstu sè sklepom od 16. decembra 1880 št. 4230 priznala slovenski jezik kot v Primorji navaden jezik, konstatovala in potrdila, katera oblastnija gotovo more o stvari kompetentno razsoditi, ker je na mestu trgovinskega sodišča v Trstu in v tem oziru stvar dobro pozna;

z ozirom na to, da omenjeni odlok najvišjega sodišča krati slovenskemu narodu na Primorskem postavno priznana in zagotovljena jezikovna ravnopravnost pri rabi v sodniji, in da način, kakor se dotični odlok utemeljuje, more na vse one sodnije, ki so slovensko sestavljene vloge res in brez ovir sprejemale in reševale, tako uplivati, da bodo odslej take vloge odbijale;

z ozirom na to, da mora to postopanje c. kr. najvišjega sodišča veliko in opravičeno vznemirjenje vsega slovanskega prebivalstva na Primorskem prozvati ter je motiti v njegovem patrijotičnem čutenju, ker mora v odbijanju slovenski sestavljenih vlog pri sodniji videti pritisk v to svrhu, da bi svoje vloge sestavljalo nemški ali italijanski, v čemer pa zopet leži tendenca germanizovanja ali italijančevanja državi nerazrušljivo zvestostjo udanega slovanskega naroda;

z ozirom na to, da ima visoka vlada dolžnost, da tudi slovanski narod na Primorskem brani v rabi njegovega jezika pri c. kr. sodnijah, ker ima pravico do tega ustavno zagotovljeno — dovoljujejo si podpisani naslednji vprašnji staviti do nj. ekscelence voditelja pravosodnjega ministerstva:

1. Ali je visokej vladi znana razsodba c. kr. najvišjega sodišča od 11. januarja 1881, št. 2?

2. Kako misli visoka vlada neomejeno rabo slovanskih jezikov na Primorskem pri c. kr. sodnijah zagotoviti in izvesti?

Dr. Tonkli, dr. Vitezič, J. Nabergoj, dr. Vošnjak, dr. Jeřabek, K. Klun, Schneid, Pfeifer, Obreza, Herman, Vojnovič, Adamek, Klaič, dr. L. Monti, Šupuk, dr. Bulat, dr. Renčič, Borelli, J. Suda, dr. Gabler, J. Tilšer, Vorel, Weber, Skopalik, dr. Fanderlik, Wurm, Nedopil, dr. W. Kusý, dr. Mikyška, dr. Janza.

O umoru ruskega carja.

Truplo ranjcega ruskega carja Aleksandra II. se bode baje 27. t. m. položilo v rakev. V Peterburg prihajajo iz vseh delov velike Rusije telegrami izražajoči žalost in vzburjenje nad napadom. Ljudstvo se shaja po cerkvah in moli za mir duši ranjcega in povsod se kaže ljubezen do carske rodbine.

Kako strašno energično in brez vsega strahu a tudi brez vse vesti nihilisti postopajo, kaže še sledeče: Na malej vrtarskej cesti so nihilisti kupili neko hišico in se v njej naselili kot mlekarji in sirarji. Dobivali so res sira in mleka a v izpraznene sode so devali zemljo, ker so pod ulico od one hišice počenši delali podkop; od zadnje nedelje, ko se je katastrofa zgodila, je bila ona hišica zaprta. Dne 16. t. m. so jo policaji sè silo odprli in v njej zadeli na podkopa vhod. Vrtarska cesta se stika z Nevskim prospektom in pelje do kraja, kjer je car v nedeljo imel parado. Ulica je skozi in skozi podkopana in ko bi car bil šel po tem potu, zažgali bi bili nihilisti podkop in na stotine ljudij bi rušeče se hiše zasule. Dotično ulico so zdaj zaprli in vojaki razdirajo podkop.

Dalje poroča „Agence Russe“, da je bil ranjki car nadušljiv in se je tudi zato zdravil. Nekoliko dnij pred katastrofo je dobil car v lončku zdravil, priloženo pa je bilo tudi še neko pismo, v katerem se je car svaril, naj jednacega lončka, katerega bo v kratkem dobil pripislanega, ne odveže, ker se bo sicer razstrelil in ga ubil. Dotični lonček je car res dobil v roke in ga ukazal preiskati; preiskava pa je pokazala, da je bil lonček namesto z zdravili res nabit samo z razstrelnimi stvarmi in to v tolikej množini, da bi ubil lahko več osob. —

Novemu ruskemu carju Aleksandru III. je nemški cesar poslal iskren telegram, v katerem tudi pravi: „Veste, da imate zveste sosedo“.

Denes, 18. marca, je baje bila razposlana do vseh ruskih poslanikov pri evropskih vlastih okrožnica, obsezajoča program politike pod novim carjem.

V nihilistiškem proglašu, katerega smo včeraj omenili na tem mestu, razglša se, da so nihilisti carja Aleksandra II. dné 7. sept. 1879 obsodili na smrt; ta obsodba se je zdaj izvršila. Proglas, ki je bil tiskan v tajnej tiskarni nihilistiškega lista „Narodnaja volja“, pozivlja vse somišljenike na boj tudi zoper

➡ Dalje v prilogi. ➡

sladki poljub odgnal je vsako mržnjo. „Do smrti, v večnost ostanem tvoja!“ šepče Olga in neskončna radost spreleti Romanovo dušo.

Vi, ki ste uže kedaj ljubili, vi poznate óni trenotek, ko je vsaka misel radost, vsak utrip veselje, vsak čut nebesa.

„Črez tri dni, ko bomo obhajali z Nemci praznik petletnega mirú, o temnej uri molčeče polunoči pričakujem te, premila moja Olga, pri vrtnih vratih. Kot blisk urni konjiči odnesó naji od tu, glasen vrisk in hrup gostov pospeši najin beg, in na pobrežji daljne reke čaka naji mir, sreča, in v bodočnosti gotovo tudi očetov blagoslov!“ —

Ustna device izpregovorila so osodepolni „da!“ — Po dolgem poljubu ločita se ljubljena. —

III.

Slovesni dan je napočil. Svečano se razlega ubrano zvonjenje zvonov po jasnem zraku. Ljudstvo iz vseh strani napolnjuje Novgorod.

V cerkvi svete Sofije zberó se meščanje, v cerkvi sv. Petra pa Nemci. Pogodba mirú z Nemci ob gotičnej in rigskejske morske obali se prečita, in po končanem opraviilu podajó se vsi h kosilu na Torodišče, neki blizu mesta se razprostirajoč kraj, kjer je stala v starih časih Jaroslavova palača.

Posadnik, predstojnik Novgorodskega meščanstva, povabi tuje kupce iz Revelja, Ljubeka in Armenije, kakor tudi litvanske zavezničke in ruske seljake, da posedejo okolo okinčane mize. Nadškof poblagoslovi obed in na znamenje glasnodonečega rogú se vsi vsedejo: prostak poleg žlahtnika, ubožec poleg bogatina, tujec poleg Rusa. Prijateljstvo in bratroljubje bilo je v teh krogih, nad njimi pa se je širilo prelepo modro nebo. Čas poteka, vino po mizi curkoma in vrlo kroži kupica, napolnjena najboljim vincem, koje rudeči gostom lica. Šala in smeh skonča obed, — od brega pa odmeva veselo petje. —

Uže se odpravljajo gostje, kar povzame besedo nam uže znani Juri Vojeslav in uljudno začne: „Gospod Bruno, starosta Rodenštajnski in vi, prežlahтна gospoda, vitezi nemški in pani litvanski! Prosim vaše pozornosti, ako vam je ljubo, da zapoje naš mladi pevec Roman ljubim gostom kakšno rusko pesmico.“ Navzočni radostno temu pritrde ter se ustopijo v krog. Mej tem uglesi Roman svoje gosli, plaho pogleda po zboru in krepko, veličestno zapoje. — Pesen je končana; spomin na óno, ravno kar opevano dobo navduši vse zbrane goste. Slišati je bil le eden glas občne pohvale. Roman zarudi, ozré se po zbranih, in zagleda Olgo in na njenem lici pohvalni nasméh; srce mu bije močnejše in glasnejše, hoče se oprostiti telesnih verig, kakor prikovani orel, ko ugleda svoj plen: bil je neizrečeno srečen! —

(Dalje prih.)

zdanjega carja Aleksandra III., ako bi nihilisti videli, da je tak boj potreben.

Politični razgled.

Notranje dežele.

V Ljubljani 18. marca.

Kakor znano, avstrijski državni zbor nij izjavil svojega obžalovanja ob katastrofi v Peterburgu, da si so to storili vsi inozemski tačas ravno zbrani parlamenti. Po ustavovernih novinah je bilo čitati, da Poljaki tega nijso pustili. „Politik“ pa se z Dunaja piše, da je predsednik Smolka hotel v ogovoru izraziti gnjus državnega zbora do napada, a da so mu uplivne osebe, ki nijso udje državnega zbora, to odsvetovale in da so tudi nekateri ustavoverci zagrozili mu, da bodo demonstrativno zapustili dvorano, ako bi Smolka spominjal napada na ruskega carja. Baje da je bil tudi Taaffe zoper to, da bi se o napadu omenjalo v državnem zboru. Žalostno je to in graje vredno v slovanskej Avstriji, kar so pa vsi češki in slovenski poslanci vsaj malo popravili s tem, da so poslali svoje karte ruskemu poslaniku na Dunaji.

V peštanskem zboru se bode malo mesecev pred njega razpuščenjem stavil predlog da bi se državni ogerski zbor volil vsakih pet let namesto vsaka tri leta. Uže zdaj, ko se ta predlog pripravlja, podpira se od vseh strank ter je gotovo, da bode peštanski državni zbor sprejel ta predlog, posebno še zato, ker je treba pri kakej spremembi ogerske ustave samo navadne večne glasov. Uzroki za tako spremembo nijso politični nego prav privatni, ker na Ogorskem stanejo vsake državnozbornske volitve volilske kandidate silno veliko, tako, da pride marsikdo na kant, ker so se volitve doslej vsako tretje leto vršile.

Vnanje države.

O Aleksandru III. piše francoski list „Rep. Fran.“ organ Gambette, tako le: „Car Aleksander III. nastopa vladarstvo mej odnošaji, ki so velike važnosti za osodo njegovega naroda. Od mladega vladarja se vedno dosti pričakuje in v tem pravilu ne bode tudi mladi car izjeme delal. Dasi je bil kot prestola naslednik jako molčeč, vendar je car Aleksander III. uže davnaj pokazal take lastnosti duha in značaja, katerih opazovalec nij mogel prezreti. Dobro se ve, da je zmirom najbolj skrbel samo za blagost države. Pri narodu tako žive in sprejemljive domišljije, kakor je ruski, je ta ljubezen do narodne dedovine ona lastnost, katero narod najvišje ceni. Aleksander III. je komaj pričel vladati a uže se more reči, da mu vsa Rusija zaupa.“

Preko Londona prinaša nemška „Nat. Ztg.“ o grško-turškem vprašanju siedeče poročilo: Ker so najbolj zadete vlasti vojno vprašanje mej Turčijo in Grecijo končno odločile v smislu vojne, imajo diplomatična dogovarjanja samo ta namen, da izpolne čas do pričetka vojne. Vojno bode naznanila Grška. — Gotovo je to, da bode peterburgska katastrofa močno pospešila rešenje grško-turškega vprašanja.

Iz Londona se javlja 17. t. m. Včeraj so našli v palači lordmajorjevej zaboj s 40 funtov smodnika nad katerim je tlela vrstica. Neki policaj je na zaboj zadel in pogasil vrstico. Zločinca nemajo.

V južnej Afriki se je zopet pričel boj mej boerci in Angleži; premirje minilo je tedaj brez vspeha.

Dopisi.

Iz Tržiča 16. marca. [Izv. dop.] V zadnjem svojem dopisu sem omenjal, da se bodo vršile volitve v naš občinski zbor. Denes hočem v kratkem omeniti, kaj mi od novega občinskega zastopa zahtevamo in pričakujemo. Prva skrb novega zastopa bode volitev župana. Novi župan mora neodvisen in izobražen mož biti, ki ne bode častnega mesta, katero mu je dalo zaupanje somestjanov porabljal ali bolje zlorabil za svoje privatne namene. Pričakujemo, da bode novi župan

imel zavest, da je on za mestjane na svetu in ne mestjani za njega.

Finančne razmere našega trga nijso, kakor je slišati, prav ugodne, ali vendar bi lahko bile ker se naša obrtnija povzdiguje dan za dnem. Naša občina je od industrialnega društva kupila hišo za šolo ter s tem nakupom izognila obilnim stroškom. Da se je to zgodilo, je zasluga jedino le obče spoštovanega bivšega župana g. Leopolda Mallyja, kateremu za to, kar je kot župan za naš trg storil, nikdar zadosti hvaležni biti ne moremo. G. Mally, kateri kot župan nij nikoli pozabil, da ima to častno mesto več dolžnosti v sebi kot pa pravic, zasluži brez dvombe, da se njegovo ime zapiše v zlato knjigo naše občine.

Skrbeti se bode tudi moralo, da ponočni mir ne bode tako kaljen, kakor do sedaj, in da bode občinski sluga, kateri ne dobi plačila ne od župana in ne od družih oseb, ampak od občine, skrbel za občni red, ne pa, da bi kakor do sedaj židovskim agentom blago po hišah prodajal. Denes naj bode zadosti, drugi pot več, če je vam prav. (Prosimo. Ur.)

Z Dunaja 17. marca. [Izv. dop.] Bolj nego li vsa domača vprašanja, zanima politične kroge preobrat carstva v Peterburgu, kateri mora tudi na Avstrijo imeti velik vpliv. Kam se bode Avstrija, kam Rusija obrnila? Brez dvombe, da bode Rusija pod novim carjem zelo iskana zaveznica. Nemci, katerih strah pred Rusi se zdaj posebno vidi, bodo okolo nje hodili in beračili zveze. Če je ne dobodo, silili se bodo potlej z dvojno prisiljivostjo k Avstriji. Narobe je pa tudi mogoča zveza Avstrije z Rusijo, in za nas Slovane jedino želeli. Kajti Avstrija v dolgej zvezi z Nemčijo gotovo pomenja zatiranje Slovanov. Narobe pa pomenja prijateljska zveza Avstrije z Rusijo — toliko kakor prijazno politiko Avstrije do svojih in sosednjih Slovanov. Da je to tako, priznava tudi denašnja „N. Fr. Pr.“ v svojem uvodnem članku. — Tako hitro, ali kar brž to se ve da, nemamo svetovnih prememb pričakovati, ker novi ruski car ne bode kar precej v vnanjo akcijo posegel, temuč najbrž prej notranjo politiko po svojih nazorih uredil. Ali prej ali slej pak se bode pokazalo, čegavi smo in kakova bode naša bližnja prihodnost. Naj dober političen instinkt vodi Avstrijo k Rusiji.

Denes sta prinesla „Tribüne“ in „Vaterland“ po „Slovenskem Narodu“ poročilo o aferi Vesteneckovej, kakor se je pred sodnijo v Ljubljani konstatirala za resnično. Ta stvar zanima vse kroge, ki se interesujejo za našo provincijalno politiko. Sploh se ljudje čudijo, kako je mogel Vesteneck ondan v „Pol. Corr.“ trditi, da ga pri oknopobijanji niti zraven nij bilo, a zdaj je pred sodnijo s pričami dokazano, da je bil! Pričakuje se, da se bode vendar kaj zgodilo.

Telegram „Slovenskemu Narodu“.

Ptuj 18. marca: Ljutomerska sodnija je zavrgla tukajšnjemu odvetniku dr. Gregoriču šest vlog, ker so bile slovenski pisane.

Domače stvari.

(Kranjsko obrtništvo in naučno ministerstvo.) „W. Abendp.“ od 17. marca piše: Naučno ministerstvo je izdalo naredbo, da se bodo vsako leto trije najboljši učenci obrtniške nadaljevalne šole v Ljubljani na državne stroške poslali v državno obrtniško šolo v Gradci, da se tam temeljito izuče v obrtniškej stroki. Ob enem je pozival naučni mi-

nister kranjski deželni odbor, ljubljansko mestno zastopstvo, trgovinsko zbornico in kranjsko hranilnico, naj skrbé sè štipendijami za razvoj obrtništva na Kranjskem.

(Ljubljanski „Sokol“ in pevski zbor čitalniški) priredita na prošnjo tržaških rodoljubov o binkošnih izlet v Trst k slovesnosti blagoslovljenja nove zastave tržaškega slovanskega delovskega društva. „Sokol“ je odpravil dozdanje svoje čepice „čikoše“ ter bodo „Sokolci“ odslej imeli klobuke s peresom in narodno ter „Sokolovo“ kokardo. Posebne klobuke si nameravajo omisliti tudi čitalniški pevci.

(Slovinci na državnem zboru.) Češkimi „Narodnim Listom“ se z Dunaja telegrafuje: „Posebno Slovenci nemajo uzroka nadalje glasovati za predloge te vlade, ker nij nič storila, da bi slovenski jezik v slovenskih pokrajinah veljavo dobil.“ Resnice je v tem.

(Katoliška družba) v Ljubljani bode imela svoj občni zbor 31. t. m. ob 6. uri popoldne. — Odbor te družbe je sklenil svoje rojake k udeleževanju Ciril-Methodovega popotovanja v Rim vabiti. Tisti, kateri bi se k temu odmenili, so prošeni, da bi svoj sklep naznaniti blagovolili dr. A. Jarcu, predsedniku.

(Umrl je v Brusnicah župnik Štefan Turk.

(Iz Senožeč) se nam piše 17. marca: Po zadnjem številjenji ima trg Senožeče na Notranjskem 1010 prebivalcev in 183 hiš. Zapisalo se jih je za Nemce 23 (!), za Lahe 5, ostali za Slovence. Leta 1869 imele so Senožeče 178 hiš in 943 prebivalcev, — torej se je stanovništvo namnožilo za 67 ljudi.

(Volčico ubil) je 8. t. m. gospodar M. Lenarčič s Pristave v lovi „Lipa“ poleg Novega mesta.

(V Muro ušli) so necemu kmetu preplašeni konji z vozom niže Ljutomera ob ogerskej meji; kmet, oča 5 otrok, je utonil in obadva konja z njim. Voz in mrtva konja so iz Mure potegnili, kmeta je pa reka dalje odnesla.

Razne vesti.

(Dolgo spanje.) „Courrier de Hanovre“ piše, da blizu Breme neka bogata dekle spi uže 7 mesecev. Vsakih šest tednov probudi se za kakšno uro ter se popolnem zave, toda ne spomina se ničesar, razen da je dolgo spala. Kadar spi, ima oči na pol odprte, in kadar je spanje laže, dajo spečej použivati lahko prebavljive hrane. Ta slabost se je mladega dekleta poprijela početkom lanskega leta, ko je bolehalo na bledici (klorosi.)

(Razpór v ljubezni.) V Brezovi na Ogorskem je imel sedlar Melusin ljubico, a se je nedavno z njo sprl. Hoteča osvetiti se, gre ona k občinskemu sodniku ter davša mu en goldinar, ga pregovori, naj zapre nje ljubca. To se tudi zgodi. V zaporu pak je ves razjarjen klical Melusin, naj ga izpuste, ker sicer da se bode obesil. In ko grožnje nijso jetniku dale svobode, izvrši res kar je dejal ter so ga četrte ure poznejše, ko so prišli odpirat ječo, našli obešenega na ključanico in uže mrtvega.

Zaradi denašnjega praznika izide prihodnji list vtorek.

Tržne cene

v Ljubljani 18. marca t. l.

Pšenica hektoliter 9 gld. 43 kr.; — rež 6 gld. 18 kr.; — jočmen 4 gld. 71 kr.; — oves 2 gld. 92 kr.; — ajda 5 gld. 34 kr.; — prosó 4 gld. 87 kr.; — koruza 5 gld. 70 kr.; — krompir 100 kilogramov 2 gld. 95 kr.; — fižol hektoliter 8 gld. — kr.; masla kilogram 1 gld. 04 kr.; masl — gld. 76 kr.; — špeh frišen — gld. 66 kr.; špeh povožen — gld. 70 kr.; — jajce po 1¹/₂ kr.; — mleka liter 8 kr.; — govodnine kilogram 56 kr.; — toletnine 48 kr.; — svinjasko meso 54 kr.; — sena 100 kilogramov 2 gld. 68 kr.; — slame 1 gld. 62 kr.; — drva trda 4 kv. metrov 6 gld. — kr.; — mehka 4 gld. 50 kr.

Dunajska borza 18. marca

(Izvirno telegrafično poročilo.)

| | | | |
|--|---------|----|-----|
| Enotni drž. dolg v bankovcih | 73 gld. | 40 | kr. |
| Enotni drž. dolg v srebru | 75 | — | " |
| Zlata renta | 91 | 50 | " |
| 1860 drž. posojilo | 129 | 75 | " |
| Akcije narodne banke | 810 | — | " |
| Kreditne akcije | 288 | — | " |
| London | 117 | 65 | " |
| Srebro | — | — | " |
| Napol. | 9 | 30 | " |
| C. kr. cekini | 5 | 54 | " |
| Državne marke | 57 | 30 | " |

A. Krejči,

v Ljubljani,

kongresni trg, na voglu gledališčne ulice,
priporoča svojo veliko zalogo vseh vrst **modernih**

klobukov in kap;

prejema tudi

kožuho vino in zimsko obleko

čez poletje v shranjevanje. (133—2)

Parna žaga na Koroškem

išče od Celja čez Slovenj Gradec ven
deset vpreg in vozov, ki bi stalno vo-
zili krlje ali hlode; najmé se tudi **5 do 6**
Jarmov volov, ki bi krlje z mesta vlačili,
kjer se sekajo.

Na'ančneje pove oskrbnistvo žage v Etten-
dorfu na Koroškem ter se more zgorenja po-
godba skleniti tudi za več let. (147—1)

Tujci.

17. marca:

Pri **Slonu**: Hladih z
Notranjskega. — Živič iz
Podberja. — Gentilomo iz
Trsta.

Pri **Haliči**: Pretzner,
Griffa, Preiss z Dunaja. —
Heinrich iz Trsta.

Pri **avstrijskem ce-
sarji**: Sajovec iz Pole. —
Faltis, Tolinger iz Zagreba.

Marija Dogan

v Ljubljani, (134—3)

„Fournier-tovarna“,

priporoča lastne izdelke najlepšega

fourniera.

JAN. JAX,

lastnik ces. kralj. privilegija za
v Ljubljani, hôtel „Evropa“,
zaloga vsake vrste

šivalnih strojev

za vsako stroko šivanja, in tudi zaloga

šivalnih strojev za slamnike in rokavice.

Zaloga posamnih delov za šivalne stroje.

Zavoljo priročnosti oddajejo se p. n. kupcem vsi stroji tudi na
plačevanje po obrokih. — Vrhu tega: **šestletno poročstvo**
in poduk v šivanji zastoj. (146—1)

Vsega zdravilstva

Dr. Franc Zupanc

ordinira vsak dan v svojem stanovanji

v Bethovnovih ulicah št. 4, I. nadstropje,

(zraven Waldherrjevega instituta). (94—3)

Razpis javne dražbe.

V **Velikej Dolini**, političnem okraji Krškem,
se bode zidala nova župna cerkev.

Delo vkupno cenjeno je na 27.306 gld. 94 kr.
in bo oddano po javnej dražbi.

Dražba se bo vršila dné **6. aprila t. l.** od 10.
do 12. ure predpoludnem v prostorih c. kr. okrajnega
glavarstva v Krškem.

Kdor se dražbe udeležiti želi, mora 5% žalbino
položiti, dostalec pa ima to na 10% jamčevino po-
množiti.

Sprejemale se bodo tudi pismene ponudbe; takim
se mora priklopiti 10% jamčevina in mora nudilec v
njej izrečno izjaviti, da so mu stavbeni pogoji znani
in da se jim podvrže.

Pri enakih ponudbah ima ustmena prednost.
Načrti, prevdarek in stavbeni pogoji so razpo-
loženi pri c. kr. okrajnem poglavarstvu v Krškem in
pri podpisanim predsedniku stavbenega odbora na
Jesenicah.

Odbor si pridržuje pravo od podanih ponudb
ono sprejeti, katero spozna za najugodnejšo.

Pozivajo se na dražbo vsi, ki upitno delo pod-
vzeti želijo.

Odbor za stavbo cerkve v Velikej Dolini,
dné 9. marca 1881.

Dr. Namorš,
predsednik.

(136—2)

Slamnike

pere in prenačaja po najelegantnejših novih modelih
in najnižjih cenah

Josip Merješič,

(129—2)

sv. Petra cesta št. 29.

Podpisani priporočam čestitemu občinstvu, po-
sebno potnikom, svojo dobro oskrbljeno, blizu kolo-
dvora **St. Peter** uže 23 let obstoječo

„**Národno gostilno**“,

(„Hôtel National“).

Naj vsakateri se potruži priti, kdor želi biti
dobro in brzo postrežen z dobrim naravnim vinom:
kraškimi teranom; dolenjem, starim hrvatom in dobro
domačo vremšino ter svežno z ledenice Puatigamsko
pivo, mnogovrstne domače in tuje botelije, likerje,
domači 4letni slivovec vsake vrste in okusne jedi,
vedno pripravljene spodobno opravljene sobe z več
postljami; pri vsakem vaku je sluga za spremstvo
potnikov; najnižjo ceno zagotavlja

(144—1)

Ivan Korošec.

Ječmen

za seme, pomladanski, lepo osnažen iz domačega
pridelka, kakor tudi

rudeče proso,

pod imenom hitrica, katero na vsakej zemlji dobro
obrodi, prodaja se, dokler ne poide, v **Ljubljani,**
v **kolodvorskih ulicah št. 25, pri posest-
niku.** Kdor želi prav zanesljivo seme, ga lahko po
ceni dobi. — Naročnine na deželo se pošiljajo s po-
vzetjem. (147)

Kupčija z glaževino.

Udano podpisani naznanjam čestitemu občinstvu in posebno prečestitemu duhovenstvu,
da sem odprl

trgovino z glaževino, prsteno in porcelansko robo

v Ljubljani, na Starem trgu št. 30,

tik poslopja c. kr. deželne sodnije, pod firmo

PEREGRIN KAJZEL.

Slavno občinstvo vabim, da naj me počesti z obilimi naročili ter zagotavljam, da
bodem naročila **cenó** in **pošteno** izvrševal.

Sè spoštovanjem

Peregrin Kajzel,

trgovec z glaževino.

(141—2)

Svarilo.

V najnovjšem času prikazujejo se sem in tja po Kranjskem agentje, ki
ponujajo **ponarejene šivalne stroje** nevesčakom kot dobro ali celo najboljše
blago in to blago tudi prodajo. — Taki stroji niso za trajnost zavolj pomanjkljive
konstrukcije in slabega gradiva, iz katerega so storjeni, mora se jih zmirom poprav-
ljati ter sploh niso za dobro rabo. — Kdor želi tedaj soliden

originalen stroj

s petletnim poštenim jamstvom, naj se obrne na mojo firmo, ki obstoji na
tukajšnjem tržišču uže 10 let, ali pa do mojih potujočih pooblaščenih zastopnikov.
Originalni šivalni stroji, imejoči ta-le registrovana tvorniška znamenja,



so pa tako izredno po ceni, da bi p. n. kupec ne bil pameten, ako bi si kupaval
ponarejenih strojev za isto ali pa še višjo ceno.

Sroji se oddajejo kakor zmirom tudi na obroke po 4 do 5 gld. v meseci.

Popravljajo se šivalni stroji točno in v ceno.

Zastopništvo orig. Singer, Howe in Wheeler & Wilson šivalnih strojev

FRANC DETTER,

v Ljubljani, na mestnem trgu št. 168.

(100—3)

Le dobra stvar se hitro prikupi.

Komaj je tri leta, kar sem prišel iz Novega Jorka v London, da angleško deželo seznanim z mojim novim izdelkom. Začel sem z malim ter odprl početkom le majhno delavnico in pisarno. Pošiljal sem moj izdelek v malih zapojih na ogled in poskušajo po Angleškem, Liskem in Škotskem. Moj ekstrakt bil je povsodi z veseljem sprejet in uže v prvem letu se je naročilo pri meni 200.000 flašic. Mnogi so se naročili še le potem, ko so dobroto mojega izdelka uže sami poskusili. Drug ga je priporočal drugemu in tako je moja obrtnija dobro napredovala.

Od začetka, prej da sem ljudi s svojim izdelkom seznanil, imel sem več stroškov s pošiljanjem, ko dobička. Zanesel sem se pa na to, da se mi bo to pozneje ceniti vedelo. V tem se nijsem motil. Dobil sem toliko priznanja in naročil, da sem svojo delavnico kmalu razširiti moral. V drugem letu se je naročilo pri meni na stotine in tisoče, da jih uže nijsem vedel kam devati. Jednoglasi bila je hvala mojega „shaker-ekstrakta“. Tako se namreč imenuje moj izdelek in je izvrstno zdravilo za bolezni na jetrah in v želodcu. Najprej se je razširilo to zdravilo po Angleškem. Po dolgih študijah in preiskavah sem se namreč prepričal, da največ bolezni prihaja dandanašnji iz želodca in iz jeter. Iznašel sem zoper te bolezni zdravilo „shaker-ekstrakt“, in ko sem se v Ameriki prepričal, da je mnogim pomagalo, sklenil sem, prinesiti ga tudi v Evropo. Pa nijsem prišel v Evropo kot klativitez, kajti vodil sem tam veliko kupčijo in imel sem več ko zadosti za življenje. Moja kupčija se je v tretjem letu še bolj razširila; samo na Angleškem sem prodal 900.000 flaš, v treh letih skupaj tedaj 1,700.000 flaš, in to je gotovo mnogo za začetek v tako kratkem času. Slaba stvar bi se ne bila tako prodajala. Na Angleškem so brž spoznali, kako dobro zdravilo je „shaker-ekstrakt“ zoper slab želodec in bolezni na jetrah, in da je res mnogim pomagal, se vidi uže iz tega, ker se ga je toliko pokupilo. Tolika spridevala od vseh krajev dale so mi pogum, da sem svojo kupčijo uže razširil na druge dežele.

Želodec se kmalu pokvari, ta bolezen pride kakor tat v noči, zdravilo za to pa je „shaker-ekstrakt“.

Če je želodec pokvarjen, boli človeka v prsih in na straneh, včasih tudi v križi; človek je zaspan in slabe volje, usta imajo čuden duh, na zobeh je polno slin neprijetnega vsduha. Človeku se ne ljubi jesti in na želodci leži nekaj kakor kamen. Oči so udrt; roke in noge so mrzle in mokre, kar pride od mrzlega potu. Bolnik je vedno zaspan, in če prav spi, mu vendar nič nij boljše; čez nekaj časa postane siten, razdražljiv in teman, v srcu mu je, kakor bi se nečesa bal. Glava je omotična, posebno kadar človek vstane; čeva postanejo trda, koža pa suha in gorka. Kri je teška in se nerada po žilah vali; belina v očesu postane rumena. Bolnik pogosto živež izbljuje in občuti pri tem kislinast ali pa sladkast okus. Včasih tudi srce tolče, da bolnik dostikrat misli, da je na srcu bolan. Oči slabo vidijo, kakor skoz meglo, človek postane klavrn in slab. Kmalu se prikaže tudi kašelj, početkom suh, pozneje pa z zelenkastim izmetkom. Te prikazni ne pridejo vse na jedenkrat, ampak zapored; pa dostikrat jih je več na enkrat opazovati.

Lastnik A. J. WHITE v Frankobrodu na M.

Zaloge imajo na Dunaji: Stara c. kr. vojna lekarna, I., na Štefanovem trgu, Fr. Plebanja, lekarja; V. Twerdy, lekar „pri zlatem jelenu“, Kohlmart I.; C. Haubner, lekar „pri angelju“, I., am Hof; A. Egger, lekar „pri rudečem raku“, I., Hoher Markt; B. Bibus, lekar „pri labudu“, I., Schottenring; Ph. Neustein, lekar „pri sv. Leopoldu“, I., Plankengasse 6; J. Weiss, lekar „pri zamorcu“, I., Tuchlauben 27; dr. Ehrmann, lekar „pri sv. Brigiti“, II., Brigittaplatz; M. Sobel, lekar „pri medvedu“, II., Taborstrasse; dr. Aleks. Rosenberg, lekar „pri sv. Trojici“, III., Radetzkyplatz; lekarna am Rennweg, III., Ant. Mayerja; dr. J. Lamatsch, lekar, IV., Wied. Hauptstrasse 16; M. Zavaros, lekar „pri križu“, VII., Mariahilferstrasse 72; Jul. Herbabny, lekar „pri usmljenju“, VII., Kaiserstrasse 90; Ludvik Lip, lekar „pri zlatem slonu“, VII., Stiftgasse; C. Firbas, lekar „pri sv. Ani“, IX., Währingstrasse; dr. Schlosser, lekar, IV., Wieden, Hauptstrasse 60; M. Schneid, V., Wimmergasse 33; C. Ploy, lekar, IX., Porcellangasse 5; G. & R. Fritz, drogist, I., Bräunerstrasse 5; lekarna udove Seewald, VII., Mariahilferstrasse 106. — **Po raznih deželah:** V Zagrebu: M. L. Finsch, lekar; v Osterlici: A. Prikril; v Badenu: G. Schwarz; v Brnu: F. Edér; v Boenu: H. Spretter; v Brüxu: Ferd. Fleck, drogist; v Brodu (Galicija): E. Liska; v D. Földvaru: Jos. Pl. Pap; v Gmundenu: A. Raymann; v Iglavi: V. Inderka; v Inomostu: Fr. Winkler; v Kanéugi (Galicija): R. Heger; v Karlovcu: Z. Findeis, lekar, J. Birš; v Celovcu: P. Birnbacher; v Krakovem: Jos. Trauczynski; v Kremnu: S. E. Klewein; v Ljubljani: Julij pl. Trnkoczy; v Lvovu: Peter Mikolaš, Sigmund Rucker in K. Križanovski; v Lincu: A. Hofstätterja dediči in A. Rupert; v Meranu: A. Pan; v Milovki (Galicija): M. Quirini; v Miskolezu: dr. M. Herz; v Novemföldnu: Jul. Neuser; v Pančovi: W. H. Graff; v Plznu: E. Kalser; v Pragi: Jos. First na Porišči; v Prerovi: Ig. Psota, lekar „pri zlatem orlu“; v Presburgu: Fr. Henrici, lekar pri sv. Trojici, in Feliks Pistory, lekar „pri rudečem raku“; v Presnicah: A. Griessl; v Reichenbergu: Jos. pl. Ehrlich; v Saazu: V. Kraus, drogist; v Sangerbergu: J. Ziegler; v Solnogradu: dr. pl. Sedlitzky, c. kr. dvorni lekar; v Semnicu: Fr. Sztankay; v Sternbergu (Morava): A. Ferkl; v Opavi: A. Plahky; v Temešvaru: C. M. Johner, lekar, mesto, Hunyadigasse, in Stefan Tarczay, lekar „pri Mariji pomagaj“; v Ogerskem Hradišu: J. Stancel; v Vinkovcih: L. pl. Alemann; v Varaždinu: G. Hochsinger, lekar; v Welsu: K. Richter; v Dunajskem Novem mestu: Fr. Kolčarš, lekar; v Karlsbadu:

G. Findeis, lekar; v Belcu (Galicija): J. Gross, lekar; v Zydaezowu: M. Bardasz; v Grünburgu (Zgor. Avstr.): J. Müller, lekar; v Leitmericu: R. Labler, lekar „pri kroni“; v Liesingu: A. Huss; v Scegedinu: A. Kovacz; v Beljaku: Rumpfovi dediči; v Celji: A. Kupferschmidt; v Deutschbrodu: W. Kabelač; v Osjeku: J. Gobetzky; v Gradi: Fr. Ks. Gschihay; v Gr. Beeskerek: L. Mencez; v Gyongyösu: F. Mersitz; v Hermannstadtu: A. Teutsch; v H. M. Vasarhely: J. Riss; v Leva Levenz): E. Bolemann; v M. Bukwitzu: C. Blodig; v Mähr. Weisskirchenu: J. Kriegelstein; v Nussdorfu pri Dunaji: Kol. Boly; v Nyiregyhaza: E. Korangi; v St. Pöltnu: O. Hassak; v Windischgarstenu: Em. Keller; v Znaimu: E. Scherko. (109—5)

Pri (140—2)

Jan. Perdanu,

cesarja Jožefa trg,
(nasproti stare hranilnice),

dobivajo se po najnižji ceni vsake vrste

semena:

detelja domača, lucerna travulja, mačji rep pahoaka, pesa, ribniški fižol itd.

Naročila po pošti se hitro dovršijo.



S c. kr. av.
privilegijem in kr.
pruskim minister-
skim potrdilom.



Dr. Borchardtovo aromatično (dišeče) milo (žajta) z zelišč, za olepšanje in popravo kože in skušeno zoper vsakake nesnage na koži; v zapečatenih izvornih zavitkih po 42 kr.

Dr. Suin de Bontemard-ova dišeča pasta za zobe, najsplošnejši in najzanesljivejši pripomoček za ohranjanje in čiščenje zob in zobnega mesa; v celih in pol zavitkih po 70 ali 35 kr.

Dr. Hartung-ovo olje iz kitajske skorje za varovanje in olepšanje las; v zapečatenih in v steklu štempljanih sklenicah po 85 kr.

Dr. Béringuier-jev dišeči kronini duh, krasna voda za duhanje in umivanje, ki krepa in budi živelj; v izvornih sklenicah po 1 gld. 25 kr. in 75 kr.

Prof. dr. Lindova rastlinska pomada v štanjscah, poviša svit in voljnost las in je pripravna posebno za to, da obdrži proge las na glavi; v izvornih kosovih po 50 kr.

Balzamično milo iz oljke se odlikuje po oživljajočej in ohranjujočej moči za voljnost in mehkost kože; v zavitkih po 35 kr.

Dr. Béringuier-jev rastlinski pripomoček za barvanje las, barva prav črno, rujavo in rumenkasto; s krtačami in lončki vred po 5 gld.

Dr. Hartung-ova zeljšena pomada za oživljenje in zbujenje rasti las; v zapečatenih in v steklu štempljanih posodicah po 85 kr.

Dr. Béringuier-jevo olje iz zemljišnih korenin za okrepčanje in ohranjanje las in brade; sklenica 1 gld.

Dr. Koch-ovi bonboni iz zeljše, znan in skušen domač pripomoček za prehlad, hripavost, zabasanost, hripavo grlo itd.; v izvornih škatljicah po 70 in 35 kr.

Bratov Ledar-jevo balzamično milo iz olja zemljskih orehov, prijeten pripomoček pri umivanju nežne in občutljive kože, posebno damam in otrokom; po 25 kr., paket (4 kosovi) 80 kr.

Pravi ti po pripoznanj solidnosti in pripravnosti tudi v naših krajih uže priljubljeni pripomočki se dobivajo:

v Ljubljani pri bratih **Krisper** in pri **Edvard Mahru**; v Zagrebu pri lekarjih: J. J. Cejbeku in Žg. Mitlbachu in Flor. Kiraloviću; v Celji pri Kr. Krisperju; v Reki pri drogljeru Nikolu Pavčiču; v Gorici pri lekarju G. B. Pontiniju; v Celovcu pri lekarjih: H. Kommetterju in pri Josip Nussbaumerju; v Trstu pri lekarjih: J. Serravallo, K. Zanettiju, P. Prendini; v Beljaku pri Matežu Fürstu; v Varaždinu pri lekarjih: A. Hochsingerju in A. Halterju; v Zadru pri lekarju N. Androviču.



Svarilo.

Svarimo pred ponarejanjem, osobito pred dr. Suina de Bontemard-ovo dišečo zobno pasto in pred dr. Borchardt-ovim aromatičnim zeliščnim milom.

Mnogi ponarejalci in prodajalci ponarejenih naših priv. stvarij bili so uže na Dunaji in v Pragi sodnijsko obsojeni, da so morali plačati precejšnje globe v denarji.

Raymond & Co.,

c. k. priv. last. tovarn hygealističnih cosm. stvarij v Berlinu. (367—8)

Zoper jetiko! Radgostski univerzalni čaj

in
rožnovski maho-rastlinski celtički,

priporočajo se posebno za vse, tudi za starane bolezni na pljučah, za srčne, prsne in vratne bolezine, posebno za sušico, želodčevo slabost, za splošno slabost čutnic in začenjajočo se pljučnico!

Veliko število priznanskih pisem razpolagajo se v prepričanje.

Javna zahvala.
Gospodu J. Seichertu, lekarju v Rožnovi v Radgostskem.

Po dostanem nevarnem pljučnem vnetji mučil me je cele tri leta suhi kašelj in ponavljajoča se hripavost. Pretečeno jesen postalo je moje žalostno stanje tako hudo, da sem cele kosce strjene krvi izkašljal in trpel sem pri tem zaradi prebavljanja in telesne slabosti, mrzlice in ponočnem me jako slabešem potenji. Zdravnik — moj dobri prijatelj — konstatiral je začetno jetiko!

Po dolgem brezvsepešnem zdravljenju poskusil sem vsled sveta mojega zdravnika kot zadnji pripomoček Vaš Radgostski univerzalni čaj, kateremu se zahvaljujem uže mnogi v našem mestu za zopet pridobljeno zdravje, ter rabim za olajšanje suhega in žgečega kašljanja Vaše Rožnovske celtičke.

V kratkej dobi zboljšalo se je moje brezupno stanje tako, da se čudijo vsi moji znanci, kakor tudi moj zdravnik, kateri nikakorsnega ozdravljenja nij upal.

Kašljanje nehala je popolnem, ravno tako nijsem več kri pijačil in nehala je tudi ponočno potenje, povrnil se je z pet tek in močnejši kot poprej, in tako pridobilo je moje slabo telo zopet poprejšnjo krepost in elasticiteto.

Komaj po štiritednem uzivanju sem popolnem zdrav in vesel in zahvaljujem svoje ozdravljenje poleg Bogu jedino le Vašim pripomočkom.

Prosimo Vaše blagorodje mojej starej materi, katera uže štiri leta trpi na srčnem bodenju in težkem dihanju, poposlati proti postnemu povzetku dva paketa tega čaja in ravno toliko škatljic maho-rastlinskih celtičkov, in želim iz srca, da bi ta izvrstni lek in ne drago hišno zdravilo zasluženo splošno pripoznanje pridobilo, ter ostajam s posebnim spoštovanjem Vašem blagorodju hvaležni

(521—3) **Ivan Celerya**, kaplan.

V Cerkovici (na Č. škem).

Od tega po zdravniškeje razloži in predpisih pripravljene čaj, velja za lidenavno rabo pripravljene paket z uskazom o rabi 1 gld. av. v. Jedna originalna škatlja Rožnovskih maho-rastlinskih celtičkov 50 kr. Za kolek in zavijanje pa 10 kr. posebe.

Radgostski univerzalni čaj in **Rožnovski maho-rastlinski celtički** dobivajo se jedino le v lekarni **J. Seicherta** v Rožnovi (na Moravskem), in razpošiljajo se naročila na vse strani proti postnemu povzetju.

Da je pa p. n. občinstvu bolj priročno, imajo tudi zaloge sledeči lekarji: W. Mayr v Ljubljani, W. König v Mariboru, S. Mittelbach in J. Cejbek v Zagrebu, Barmherzige Brüder in A. Sedved v Gradi, A. Marek in J. Kupferschmid v Celji, O. Russheim v Lipnici, Carl Grabacher v Murau, J. Illing v Rottemanu, W. Thurnwald v Celovci.

Zaloge

napravile se bodo v vseh lekarnah in večjih prodajalnicah materialnega blaga.

Doktor Horstova jedino prava voda za oči, prirejena natanko po starem rodbinskem receptu tega svetovno slavnega zdravnika za oči, pripravna je za okrepčenje in vzdržanje vida v vsakej starosti; v kratkem ozdravi ne da bi bolnika motila v njegovem poklicu, frišni ali stari prisad na očeh, pege na rožnici in kašo ter odpravi sino solzenje. Izvirna steklenica z navodom za rabo velja 70 kr., za kolek in zavoj 10 kr. več.

Prava se dobi samo naravnost iz lekarne v kopolišči Rožnavi.

Rožnovski cvet za žijce, hitro in trajno zdravilja putiko, trganje po udih in vsake vrste slabost v živcih in kitah. Izvirna sklenica 70 kr. av. v., za kolek in zavoj 10 kr. več. Pravi se dobi samo naravnost iz lekarne v Rožnavi (Moravska).

15.000 bruševih divjakov,

3 leta starih, uže za cepiti, proda, 109 za 1 gld.

Andrej Net,
na Kokrici pri Kranji.

138-3)

Lekarna „pri samorogu“



Jul. pl. Trnkóczy-jeva

na mestnem trgu v Ljubljani.

priporoča p. n. občinstvu sledeče, zmirom sveže (frišne) vsled dolgoletnega izkustva kot **izvrstno uplivno** priznane specialiteti, izkušena domača in **homeopatiška zdravila:** (71-6)

Planinski želiščni sirop kranjski,

izboren zoper kašelj, hripavost, vratobol, prsne in pljučne bolečine; 1 stekl. 56 kr. Koristnejši nego vsi v trgovini se nahajajoči soki in siropi.

Pomuhljevo (Dorsch) jetrno olje, najboljše vrste izborna zoper

bramore, plućnico, kožne izpuške in bezgavne otekline. 1 skl. 60 kr.

Anaterinska ustna voda, najboljša za ohranjenje zob

ter zobnega mesa in takoj odpravi smradljivo šapo iz ust. 1 steklenica 40 kr.

Kri čistilne kroglice, c. kr. priv., ne smeje bi

se v nijednem gospodinjstvu pogrešati in so se uže tisočkrat sijajno osvedočile pri zabasanji človeškega telesa, glavobólu, otrpnenih udih, skaženem želodcu, jetrnih in obistnih boleznih, v škatljah à 21 kr.; jeden zavoj s 6. škatljami 1 gld. 5 kr. Razpošiljava se le jeden zavoj.

➔ **Naročila iz dežele izvrše se takoj.** ➔

Wilhelmov

stari, izkušeni, pravi, obči

zdravilni in vodni prilep (plašter)

zoper

glavobol, rane, opekline in ozeblino.

Ta prilep je privilegiran od Nj. rimsk. kat. veličanstva. Moč in učinek tega prilepa je posebno ugoden pri **globokih in raztrganih ranah** vsled **uboda ali udara**, pri **hudih ulesih**, **neodpravljenih bezgavkah**, pri **skelečih izpuških**, pri **črvu, vnetih in oguljenih prsih, speklinah, kurjih očesih, otiskah, zmrznjenih udih**, pri **toku iz trganja in enakih bolečinah.**

Ta prilep pravi ima samo

lekarna **Fran Wilhelma** v Neuenkirchenu pri Dunaji.

➔ Jedna škatljica stane **40 kr. a. v.** Menj, nego dve škatljici se ne pošiljati in staneti s kolekom in pošiljatvijo **1 gld. a. v.**

Imajo pa tudi:

V Ljubljani: Peter Lassnik.

V Graden J. Plurgleitner, lekar; Wend. Trnkoczy, lekar. V Zagrebu Sigm. Mitlbach. (21-5)

Dedič **Karasinovih** nahajališč jantara dovoljujejo si neznajati svojim p. n. kupcem, da so vsled na svojih posestvih obilno najdenega jantara cenno po velikosti celo do 80 procentov znižali.

S temi skrajno nizkimi cenami upajo utemeljeno, a z ničrednim in zdravju škodljivim ponarejenim blagom v nevarnost postavljeno ime naravnega jantara ohraniti.

Cena zajamčenih od

naravnega jantara

izrezanih **cevke za smotke,**

močnih, v elegantnih škatljicah.

| Št. | Cm. dolg | preje gl. | zdaj samo gl. |
|------|----------|-----------|---------------|
| I. | 12 | 20 | 5.- |
| II. | 10 | 16 | 4.- |
| III. | 8 | 12 | 3.- |
| IV. | 7 | 10 | 2.50 |
| V. | 6 | 8 | 2.- |
| VI. | 6 | 6 | 1.50 |

Cevke za cigarete,

| Št. | Cm. dolg | preje gl. | zdaj samo gl. |
|------|----------|-----------|---------------|
| I. | 10 | 15 | 3.- |
| II. | 9 | 10 | 2.50 |
| III. | 8 | 8 | 2.- |
| IV. | 7 | 6 | 1.50 |
| V. | 6 | 5 | 1.50 |

Za predstojee cene zavezujemo se skozi štiri tedne od dneva, ko se ta inserat prvič objavi, pridržujemo si pa cene pozneje eventualno zvišati.

Naročila prosimo da se pošiljajo našemu zastopniku, gospodu

W. HENN,
WIEN, (103-4)

K. Bezirk, Dampfgasse 11.

Pošilja se ali s povzetjem ali pa če se znesok pošlje.

Zahvala in priporočilo.

Čestitemu občinstvu naznanjam udano, da sem dné 3. marca t. l. svojemu najstarejšemu sinu **Francetu Legatu** predala svojo uže 27 let postojee lončarijo in tudi svoje posestvo na Tr. ovskem pristanu št. 4 z vsemi aktivi in pasivi. — Zahvaljujoč se za meni izkazovano zaupanje, prosim, naj se ono ne odtegne tudi novemu lastniku.

V Ljubljani, 12. marca 1881.

Sê spoštovanjem

Marija Legat.

Z ozirom na zgorenji oglas, potrjujem, da sem prevzel doslej 27 let p. stojee

Legatovo lončarijo

s posestvom vred na Trnovskem pristanu št. 4, ter naznanjam velecenjenemu občinstvu, da hočem popolnem novo urejeno in zboljšano pečarijo pod tvrdko

France Legat

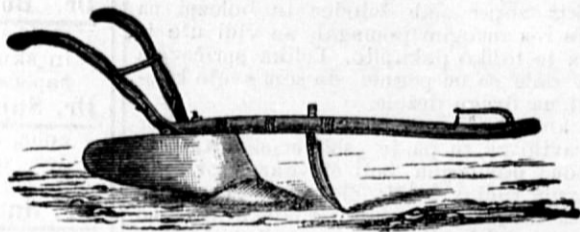
nadaljevati. — Naj zagotovem, da si bodem smatral za poglavito nalogo to, svojim p. n. naročnikom postreči z najčistejšimi in najsolidnejšimi izdelki prav po ceni ter prosim, naj se tudi meni izkazuje ono zaupanje, ki se je izkazovalo prejšnji lastnici ter se naj me počesti z obilnimi naročili.

V Ljubljani, 12. marca 1881.

Udani

France Legat.

(123-3)



Trgovina z železom JAN. NEP. AHČIN-a,

preje Sp. Pessiakova,

v Ljubljani, v gledaliških ulicah št. 8.

➔ Priporoča svojo dobro izbrano zalogo

železa in železnega blaga,

vsakovrstno orodje, kuhinjsko pripravo, okóvi za zidanje in hišno pripravo, peči in nepotratna ognjišča, pluge najboljše vrste, železne in pravo pozlačene **nagrobne križe**, pile, žage za na vodi, vse s poroštvom, potem zaloga **železnih samovarnih ognjišč** pat. Heindl v Steyru, **vino v buteljah** od C. Fürst & sinov v Ptuji, samo tu se prodaja tudi **cement iz Laškega trga** ter se preskrbljuje razstrelivo, traverzi, stvari za zidanje, stroji vsake vrste. (106-3)



Tinctura Rhei. Comp. vulgo

FRANCOVA ESENCA

ki jo izdeluje

Gabriel Piccolli,

lekar „pri angelu“,

v Ljubljani na dunajskeje cesti.



Pomagala je uže mnogo tisoč ljudem k zdravju, kakor se lahko dokaže iz mnogih pohvalnih pisem.

Ta esenca ozdravi bolezní v želodcu in v spodnjem životu, grižo, krč, želodčevo in prehodno mrzlico, zabasanje, hemorjide, rumenico itd., vse bolezní, ki znajo smrtne postati, ako se za časa ne ozdravijo. (490-20)

1 sklenica velja 10 kr.

➔ Naroči se pri **Gabriel Piccolli-ju**, lekarju „pri angelu“ v Ljubljani, na dunajskeje cesti, s poštnim povzetjem.